

DMedia Commerce S.p.A.
Via Aretina 25 - 50065 Sieci (FI) ITALY
Tel. +39 055 8363040
Fax +39 055 8363057
Assist. Tecnica: Tel. +39 055 4206052
E-mail: assistenza.dmail@dmc.it

Cod. 291204

FARO RICARICABILE CON PANNELLO SOLARE

MANUALE DI ISTRUZIONI

- Maniglia girevole
- La batteria permette circa 3 ore di accensione della luce a LED
- Dotato di caricabatteria ad energia solare

FUNZIONAMENTO

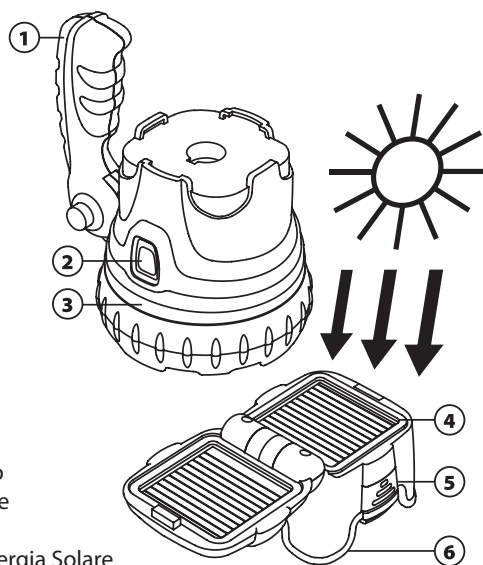
- Premere il pulsante sulla maniglia per ruotarla verso l'alto o verso il basso. Posizionare la maniglia verso alto per illuminare oggetti lontani; per illuminare vicino, posizionarla verso il basso.
- Caricare la batteria prima del primo uso. (consultare il paragrafo "Come ricaricare la batteria").
- L'interruttore per accendere e spegnere il faro si trova sul corpo principale.

COME RICARICARE LA BATTERIA

ATTENZIONE: Prima di ricaricare la batteria, controllare che il pannello solare sia staccato dal faro.
Per staccare il pannello solare, spingere verso il basso i tasti sui lati del pannello.

Carica batteria a energia solare

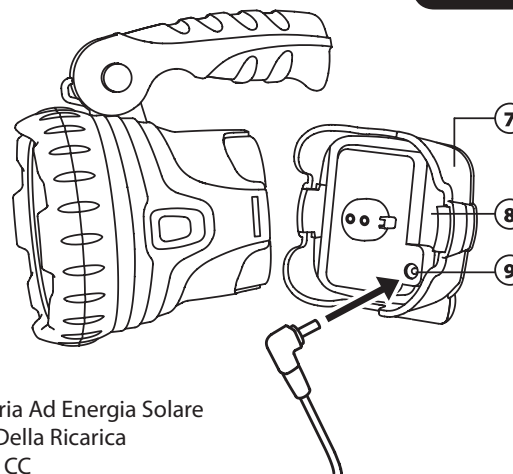
- Aprire il pannello solare. Per ottenere i migliori risultati, collocare il pannello solare in una zona esposta alla luce solare diretta.
- La batteria si ricarica completamente dopo circa 30 ore.



1. Manico
2. Interruttore
3. Corpo Del Faro
4. Pannello Solare
5. Tasto
6. Batteria Ad Energia Solare

Carica batterie elettrico

- METTERE IL CARICABATTERIE IN POSIZIONE VERTICALE O SUL PAVIMENTO.
- Inserire il caricabatterie nella presa della corrente. Inserire lo spinotto nella presa CC del pannello solare.
- La spia a LED rosso indica che il caricabatterie è in funzione. Il LED rosso e il LED verde si accenderanno quando la batteria è completamente carica.
- La batteria si ricarica completamente dopo circa 15 ore.



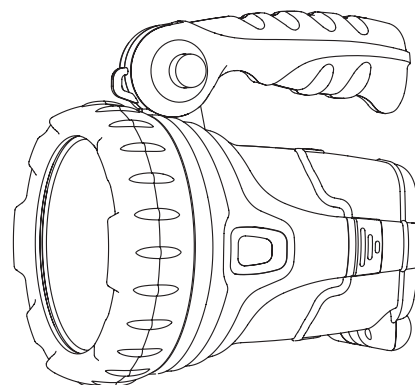
7. Batteria Ad Energia Solare
8. Spia Della Ricarica
9. Presa CC

ATTENZIONE

- Non ostruire la lente durante il funzionamento.
- Non dirigere la luce direttamente negli occhi.
- Per evitare il rischio di scosse elettriche, staccare il caricabatterie dalla presa e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.

Importante

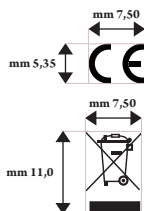
- Non lasciare la batteria scarica. Ricaricarla immediatamente.
- Ricaricare la batteria ogni 3 mesi anche se non usate il faro.



Alimentazione Rating Supply	Potenza Power	Dimensioni: LxHxP Dimensions: WxHxD	Peso Weight
AC 230 V ~ 50 Hz DC 5V ---	200 mA	170 x 270 x 120 mm.	640 g

Il produttore si riserva il diritto di apportare su questo apparecchio modifiche ELETTRICHE - TECNICHE - ESTETICHE e/o sostituire parti senza alcun preavviso, ove lo ritenesse più opportuno, per offrire sempre un prodotto affidabile, di lunga durata e con tecnologia avanzata.





Cod. 291204

SOLAR RECHARGEABLE LED LANTERN

USER'S MANUAL

- Swivel handle
- Battery service time up to 3 hours for LED spotlight
- Equipped with a SOLAR cell charger

OPERATION

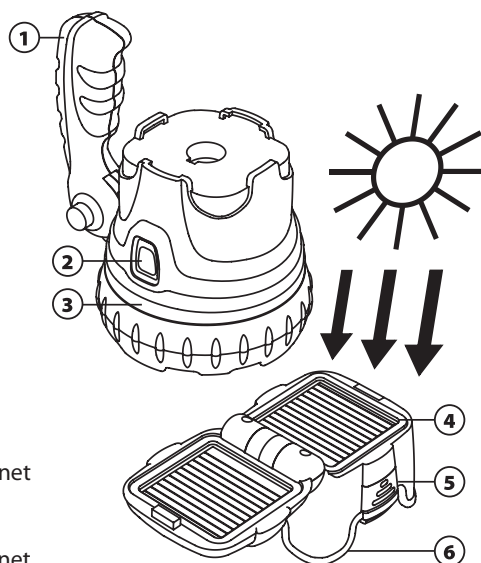
- Push the handle button and turn the handle to upper or lower position. Upper pistol profile for pin pointing long range objects, lower lantern profile for searching around.
- Charge the battery prior to initial use. (see CHARGING THE BATTERY)
- Turn the lantern ON and OFF by the switch on the main body.

CHARGING THE BATTERY

CAUTION: Before charging battery, make sure the Solar cell cabinet is separated from the Spotlight cabinet. Push down the buttons on both sides of Solar cell cabinet to release from the Spotlight cabinet.

SOLAR cell charger

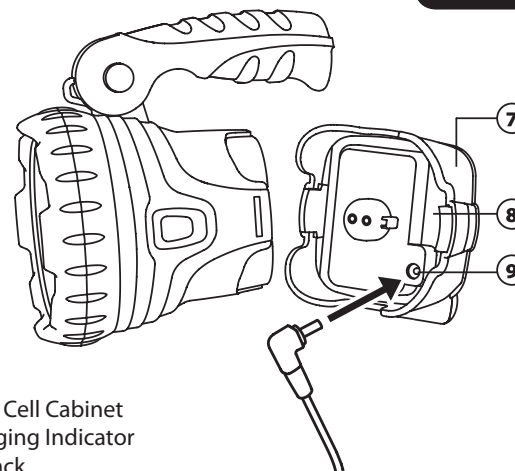
- Open the solar panel. For optimum performance, place the solar panel in a location directly facing the sun.
- Time required to fully charge the battery is around 30 hours.



1. Handle
2. Switch
3. Spotlight Cabinet
4. Solar Panel
5. Button
6. Solar Cell Cabinet

AC/DC charger

- THE POWER UNIT IS INTENDED TO BE CORRECTLY ORIENTATED IN A VERTICAL OR FLOOR MOUNT POSITION.
- Plug the charger into the wall outlet, insert the charger plug into the DC jack of the Solar cell cabinet.
- The red led on the cabinet will turn on indicate the charger is working, the red and green led will be on as the battery is fully charged.
- Time required to fully charge the battery is around 15 hours.



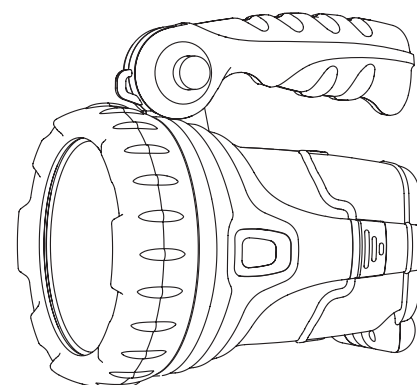
7. Solar Cell Cabinet
8. Charging Indicator
9. DC Jack

WARNINGS

- Never block lens and reflector during operation.
- Do not shine directly into eyes.
- To reduce the risk of electric shock, unplug the unit and allow to cool before attempting any cleaning.

Important

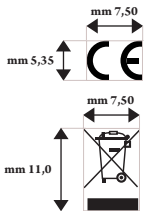
- Never leave battery discharged, recharge battery immediately after discharging.
- Recharge battery every 3 months even the unit is not used.



Alimentazione Rating Supply	Potenza Power	Dimensioni: LxHxP Dimensions: WxHxD	Peso Weight
AC 230 V ~ 50 Hz DC 5V ---	200 mA	170 x 270 x 120 mm.	640 g

The manufacturer and distributor has the right to modify the apparatus (technically and aesthetically) and/or replace some parts, whereas necessary, to always offer a safe and reliable product.





D-Mail Venda Directa SA
Parque Monserrate - Pav. C.Z.I. da
Abrunheira 2714-971 Sintra
PORTUGAL - Tel. +351 21 9156560
Fax +351 21 9156569
Email: assistencia@dmail.pt

Cod. 291204

LANTERNA RECARREGÁVEL COM PAINEL SOLAR

MANUAL DO UTILIZADOR

- Pega giratória
- O tempo de serviço da bateria do projector LED dura até 3 horas
- Equipada com um carregador da célula SOLAR

FUNCIONAMENTO

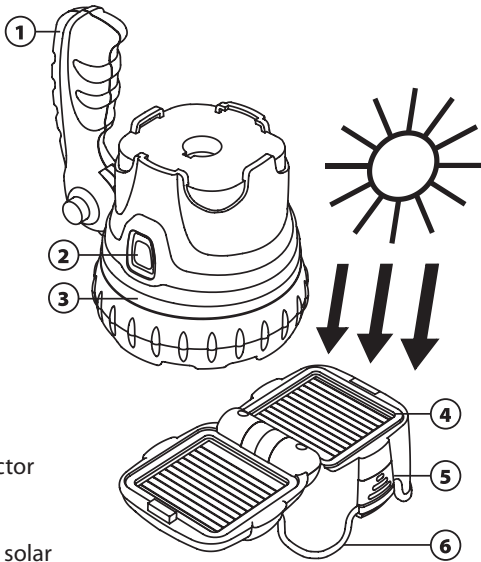
- Prima o botão da pega e gire-a para a posição superior ou inferior. Suba a pega da lanterna para apontar para objectos de longo alcance, desça a pega da lanterna para procurar em redor.
- Carregue a bateria antes da utilização inicial. (Consulte CARREGAR A BATERIA).
- Vire a lanterna ON e OFF utilizando o interruptor no corpo principal.

CARREGAR A BATERIA

ATENÇÃO: Antes de carregar a bateria, certifique-se de que a caixa da célula solar está separada da caixa do projector. Prima para baixo os botões em ambos os lados da caixa da célula solar para libertar a caixa do projector.

Carregador solar celular

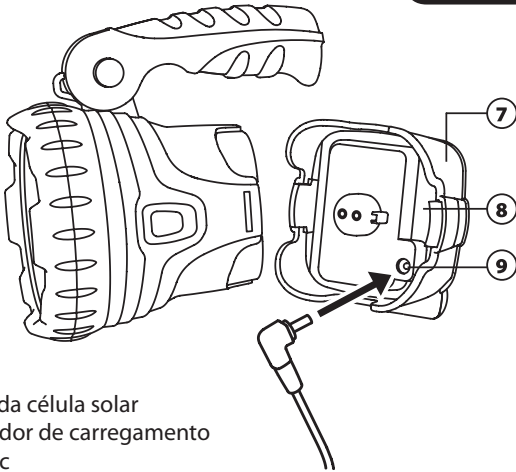
- Abra o painel solar. Para um melhor desempenho, coloque o painel solar em um local de frente para o sol.
- O tempo necessário para carregar totalmente a bateria é cerca de 30 horas.



1. Pega
2. Interruptor
3. Caixa do projector
4. Painel solar
5. Botão
6. Caixa da célula solar

Carregador AC/DC

- A UNIDADE DE ENERGIA DEVE SER ORIENTADA CORRECTAMENTE NA POSIÇÃO VERTICAL OU MONTADA NO CHÃO.
- Ligue o carregador na tomada, insira a ficha da pega do carregador na tomada DC da caixa da célula solar.
- O led vermelho na caixa acender-se-á para indicar que o carregador está a funcionar, o LED verde e vermelho estarão ligados até que a bateria fique completamente carregada.
- O tempo necessário para carregar totalmente a bateria é cerca de 15 horas.



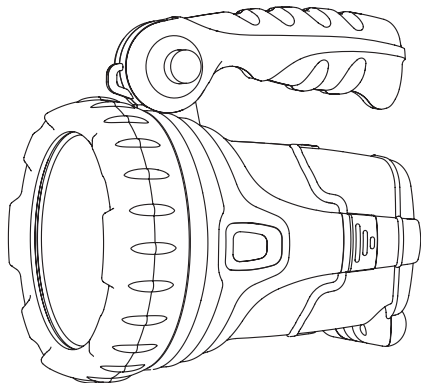
7. Caixa da célula solar
8. Indicador de carregamento
9. Jack dc

ATENÇÃO

- Nunca bloqueie as lentes e o reflector durante o funcionamento.
- Não aponte directamente para a vista.
- Para reduzir o risco de choque eléctrico, desligue o aparelho e deixe esfriar antes de tentar qualquer operação de limpeza.

Importante

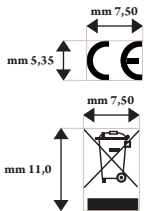
- Nunca deixe a bateria descarregada, carregue-a imediatamente após o descarregamento.
- Recarregue a bateria de três em três meses, mesmo se o aparelho não for utilizado.



Alimentazione Rating Supply	Potenza Power	Dimensioni: LxHxP Dimensions: WxHxD	Peso Weight
AC 230 V ~ 50 Hz DC 5V ---	200 mA	170 x 270 x 120 mm.	640 g

O fabricante e o distribuidor têm o direito de modificar o aparelho (técnica e esteticamente) e/ou substituir algumas peças, quando necessário, para que o aparelho seja sempre seguro e de confiança.





Sc D-Mail Direct S.r.l.
Bd Natiunile Unite, Nr. 4 Bl. 106,
Parter, Sector 5, 050122 Bucuresti
ROMANIA
Tel 021 3360444 - Fax 021 3360413
E-mail: office@dmail.ro

Cod. 291204

LANTERNĂ CU PANOU SOLAR

CARACTERISTICI

- Mâner mobil rotativ
- Durata bateriei este de pana la 3 ore pentru LED-ul reflectorizant
- Lanterna este echipata cu un încărcător pe bază de celule solare

MOD DE UTILIZARE

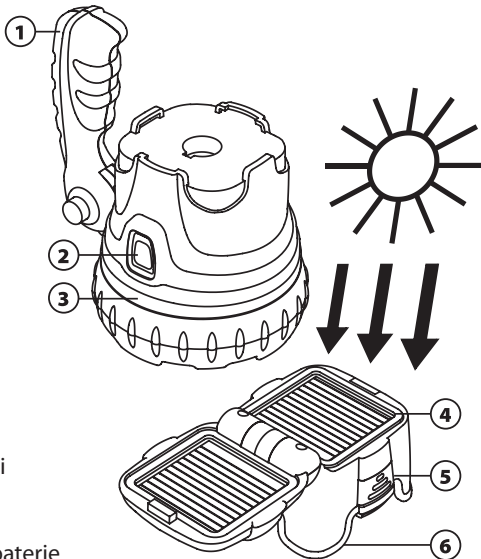
- Apăsați pe butonul mânerului și rotiți-l în sus sau jos pentru fixarea distanței razei de lumină
- Încărcați bateria înainte de utilizarea lanternei (vezi incarcare baterie)
- Pentru pornire și oprire utilizați butonul ON /OFF

ÎNCĂRCAREA BATERIEI

ATENȚIE: Înainte de încărcare verificați dacă panoul solar a fost separat de baza lanternei. Apăsați ambele butoane ale bazei în jos pentru a obține separarea.

Încărcarea panoului solar

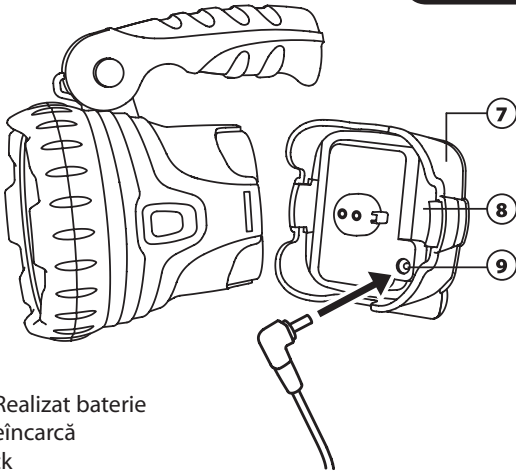
- Deschideți panoul solar. Pentru obținerea unor rezultate optime, plasați panoul într-un loc bine însorit.
- Timpul necesar încărcării, circa 30 ore.



1. Mâner
2. Comutator
3. Faruri Locuinței
4. Panou solar
5. Butonul
6. Solar Realizat baterie

Utilizarea încărcătorului AC/DC

- Unitatea trebuie corect orientata in pozitie verticala sau asezata pe podea.
- Unitatea de furnizare a energiei se conectează la rețeaua electrică și prin jack la panou.
- Led-ul roșu semnalează încărcarea și devine de culoarea verde când incarcarea s-a terminat.
- Timpul necesar circa 15 ore.



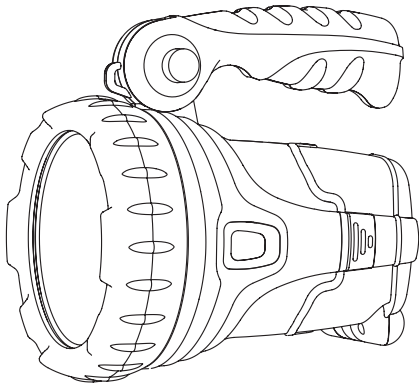
7. Solar Realizat baterie
8. Spy Reîncarcă
9. DC jack

AVERTIZĂRI

- Nu blocați lentila și partea reflectorizantă în timpul încărcării.
- Nu îndreptați spre ochi lanterna.
- Pentru evitarea curentărilor, deconectați înainte de folosire unitatea de furnizare a energiei de baterie.
- Așteptați eventuala răcire a produsului înainte de curățare.o.

Important

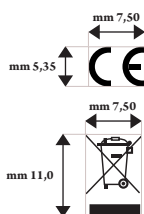
- Nu utilizați lanterna cu bateriile descărcate.
- Trebuie imediat puse la încărcat.
- Încărcați bateriile la fiecare 3 luni chair dacă nu ați utilizat lanterna.



Alimentazione Rating Supply	Potenza Power	Dimensioni: LxHxP Dimensions: WxHxD	Peso Weight
AC 230 V ~ 50 Hz DC 5V ===	200 mA	170 x 270 x 120 mm.	640 g

Prodătorul și distribuitorul își rezervă dreptul de a modifica aparatul (tehnic sau estetic) și/sau de a înlocui anumite piese, acolo unde este cazul, pentru a oferi întotdeauna un produs sigur și fiabil.





D-Mail s.r.o.
Hraniční 2253, 370 06
České Budějovice
Tel. +420 389 139139
Fax +420 389 139132
E-mail: info@dmail.cz

Cod. 291204

NABÍJECÍ LED SVÍTLNA SE SOLÁRNÍM PANELEM

MANUALEN NÁVOD

- Otočná rukojeť
- Doba provozu baterie až 3 hodiny pro LED reflektor
- Vybaven solární nabíječkou

PROVOZ

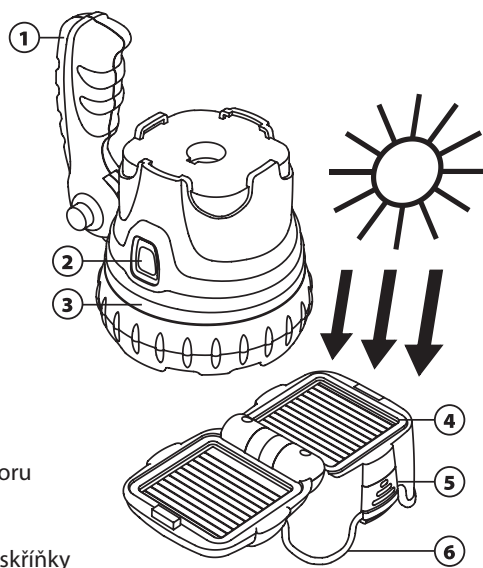
- Stiskněte tlačítko na rukojeti a otočte ji do horní nebo dolní polohy. Pro lokalizování objektů ve velké vzdálenosti, dejte rukojeť do horní polohy. Pokud chcete prohledávat blízké okolí, dejte rukojeť do polohy dolů.
- Nabijte baterie před prvním použitím. (Viz část Nabíjení baterie)
- Pokud chcete svítilnu vypnout, stiskněte přepínač na hlavním těle.

NABÍJENÍ BATERIE

POZOR: Před nabíjením baterie, se ujistěte, že solární článek ve skříňce je oddělen od reflektoru ve skřínce. Potom stiskněte tlačítka na obou stranách solárního článku skříňky, pro uvolnění reflektoru ze skříňky.

Solární článek nabíječky

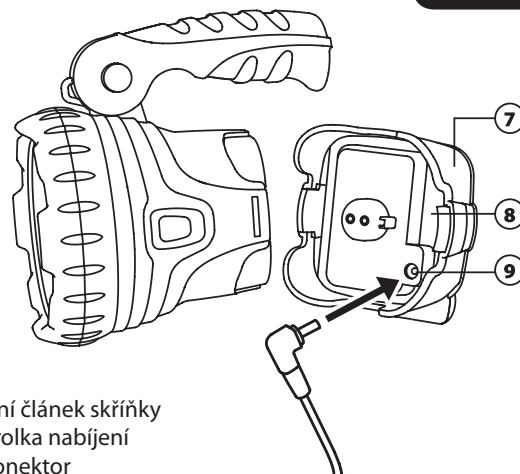
- Otevřete solární panel. Pro optimální nabití solárního panelu, jej umístěte na slunné místo.
- Doba potřebná k úplnému nabití baterie je asi 30 hodin.



1. Rukojeť
2. Vypínač
3. Skříňka reflektoru
4. Solární panel
5. Tlačítko
6. Solární článek skříňky

AC / DC nabíječka

- TOTO ELEKTRICKÉ ZAŘÍZENÍ MUSÍ BÝT UMÍSTĚNÉ VE SVISLÉ POLOZE NEBO NA PODLAZE.
- Zapojte nabíječku do elektrické zásuvky, potom vložte nabíjecí zástrčku do zdířky v solárním článku skříňky.
- Červená LED kontrolka na skřínce, značí, že nabíječka pracuje, jakmile se rozsvítí červená a zelená LED kontrolka, znamená to, že baterie je plně nabitá.
- Čas potřebný k úplnému nabití baterie je asi 15 hodin



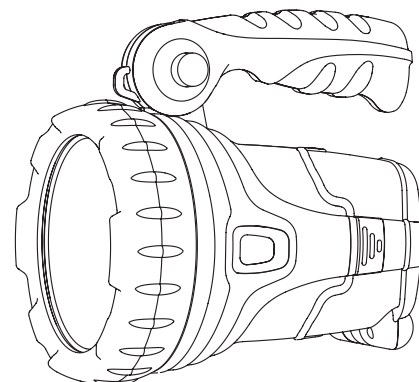
7. Solární článek skříňky
8. Kontrolka nabíjení
9. DC konektor

UPOZORNĚNÍ

- Nikdy neblokuje objektivu a reflektor během provozu
- Nikdy nesvíte přímo do očí.
- Aby se snížilo riziko úrazu elektrickým proudem, před jakýmkoliv čištěním, vždy odpojte jednotku a nechte ji řádně vychladnout.

Důležité

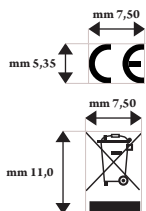
- Nikdy nenechávejte baterii úplně vybit, dobíjejte baterii ihned po vybití. Dobíjejte baterii každé 3 měsíce, i pokud přístroj nepoužíváte.



Alimentazione Rating Supply	Potenza Power	Dimensioni: LxHxP Dimensions: WxHxD	Peso Weight
AC 230 V ~ 50 Hz DC 5V ===	200 mA	170 x 270 x 120 mm.	640 g

Výrobce si vyhrazuje právo, provést na přístroji změny ELEKTRICKÉ - TECHNICKÉ - ESTETICKÉ nebo nahradit některé díly, pokud to uzná za vhodné, a vždy nabídne spolehlivost, odolnost a pokročilou technologii.





Cod. 291204

LINTERNA SOLAR DE LED RECARGABLE

MANUAL DEL USUARIO

- Mango giratorio
- Duración de la batería: hasta 3 horas para el reflector de LED (Light Emitting Diode, Diodo emisor de luz)
- Equipada con un cargador de célula SOLAR

MODO DE EMPLEO

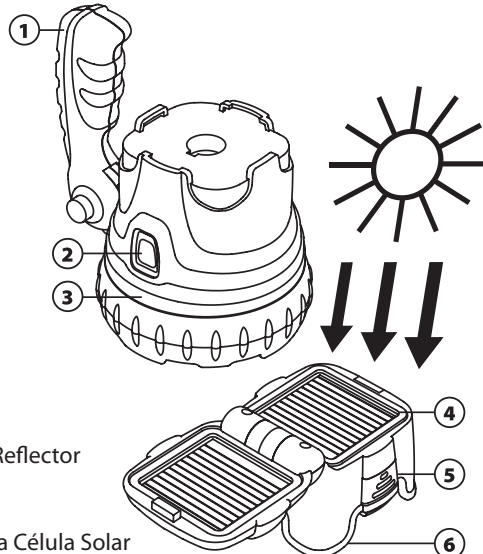
- Presione el botón del mango y coloque el mango en una posición superior o en la más baja. Para localizar objetos a gran distancia, posicione el mango hacia arriba y para buscar a su alrededor, posicónelo hacia abajo.
- Cargue la batería antes del uso inicial. (Véase CÓMO CARGAR LA BATERÍA)
- ENCIENDA o APAGUE la linterna con el interruptor ubicado en el cuerpo principal.

CÓMO CARGAR LA BATERÍA

PRECAUCIÓN: Antes de cargar la batería, asegúrese de que el gabinete de la célula solar esté separado del gabinete del reflector. Oprima los botones que se encuentran a ambos lados del gabinete de la célula para liberarlo del gabinete del reflector.

Cargador de la célula SOLAR

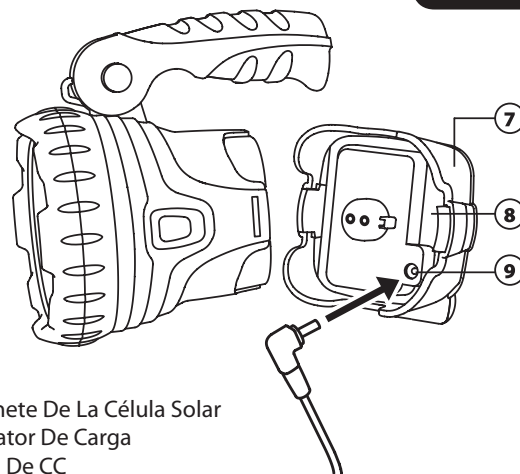
- Abra el panel solar. Para un rendimiento óptimo, coloque el panel solar en una posición de modo que quede mirando directamente hacia el sol.
- El tiempo requerido para cargar la batería por completo es de 30 horas aproximadamente.



1. Mango
2. Interruptor
3. Gabinete Del Reflector
4. Panel Solar
5. Botón
6. Gabinete De La Célula Solar

Cargador de CA/CC

- ESTE APARATO ELÉCTRICO DEBE COLOCARSE EN POSICIÓN VERTICAL O EN EL PISO.
- Enchufe el cargador en el tomacorriente de pared e introduzca el conector del cargador en el enchufe hembra de CC del gabinete de la célula solar.
- El LED rojo del gabinete se encenderá para indicar que la carga se está efectuando; el LED rojo y verde permanecerá encendido mientras la batería se carga por completo.
- El tiempo requerido para cargar la batería por completo es de 15 horas aproximadamente.



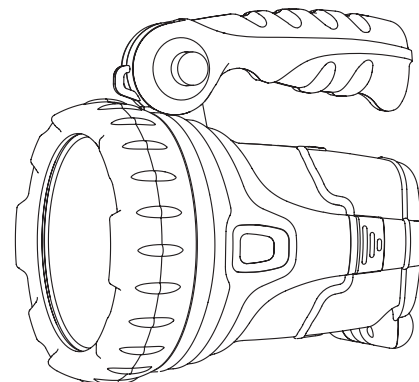
7. Gabinete De La Célula Solar
8. Indicator De Carga
9. Toma De CC

ADVERTENCIAS

- Nunca obstruya el lente ni el reflector durante el uso.
- No alumbrar directamente a los ojos.
- Para disminuir el riesgo de descargas eléctricas, desenchufe la unidad y déjela enfriar antes de intentar limpiarla.

Importante

- Nunca deje la batería descargada, recárguela inmediatamente luego de que se haya descargado.
- Recargue la batería cada 3 meses, aún cuando no se utilice la unidad.



Alimentazione Rating Supply	Potenza Power	Dimensioni: LxHxP Dimensions: WxHxD	Peso Weight
AC 230 V ~ 50 Hz DC 5V ===	200 mA	170 x 270 x 120 mm.	640 g

Fabricante y distribuidor tiene el derecho de modificar el dispositivo (técnica y estéticamente) y / o sustituir algunas partes, cuando sea necesario, de modo que la unidad esté siempre segura y fiable.

